



DD 35167

Identidad y Patrimonio Cultural

334-31

La "Crónica de La Serena" de Manuel Concha, ¿Desconocida?

Hace algunos días, me llevé una gran sorpresa, cuando fui informado por mi amigo y condiscípulo serenseño, Herman Zepeda, que la "Crónica de La Serena", de don Manuel Concha, obra absolutamente imprescindible para cualquier estudiante, historiador o aficionado a esta ciencia, que pretenda escribir o conocer en profundidad la historia de esta muy noble ciudad, de campanarios y fantasmas del período Colonial, había sido reeditada, ahora bajo el nombre de "Historia de La Serena".

Coincidió esta noticia con un viaje que debí realizar a la ciudad de San Felipe. Aproveché entonces de visitar en Santiago la conocida librería capitalina "Platero", para revisar esta nueva edición, ahora con nombre remozado.

Una sola mirada al ejemplar, publicado por don Carlos Valenzuela Solís de Ovando en la Editorial Andujar de Santiago, me permitió comprobar que el señor Valenzuela había pecado -por decir lo menos- de total desinformación, al proceder a su reedición. Señala, dando inicio a su prólogo:

"Nadie sabía de la Historia de La Serena.

cial interés en esta ciudad de tanto interés histórico. Pero nunca pude hallar su historia ni viejos documentos". (sic).

Al cotejarlo con la edición original de 1871 y el intento frustrado de reedición de 1914, de la cual se conservan algunas hojas, comprobé que la crónica había sido lamentablemente "tijeeteada" por el señor Valenzuela, puesto que, sin señalar las razones, omite capítulos y apéndices importantísimos, haciendo perder el valor que pudieran haber tenido sus buenas intenciones.

Pero lo más increíble es el hecho que el señor Valenzuela haya ignorado que la crónica de don Manuel Concha, fue reeditada y ampliamente distribuida en 1979, por la entonces sede de la Universidad de Chile de La Serena, con un enjundioso prólogo analítico y notas a pie de página, preparados por el conocido lingüista nacional, Dr. Mario Ferreccio Podestá y con una corta introducción de mi autoría, en la cual redacté un esbozo biográfico y detalle de la obra de nuestro insigne cronista.

En este caso respetamos su texto original y, por supuesto, su título:

del hecho (además del evidente apresuramiento y falta de documentada información), está insinuada tácitamente en el prólogo, cuando señala: "Viajé a La Serena en busca de mayores antecedentes, y visité el convento de los Dominicos, lugar donde se encerró el pirata Davis. Un padre me atendió con enorme paciencia, y fue tan benévolo, que terminó regalándome un viejo libro que tomé por una antigua edición de las Tradiciones Serenses y allí quedé por más de veinte años en mi propia biblioteca" (!)

Deduzco, por tanto, que el señor Valenzuela, en estos últimos 20 años, no visitó la ciudad ni menos consultó la moderna y larga lista de libros publicados en torno a la historia de la ciudad, en los cuales habría encontrado íntegramente citado a don Manuel Concha y la reedición de su crónica, además de nuevos datos para sus inquietudes históricas.

Considero lamentable que un esfuerzo de esta naturaleza, que habría permitido contar con una nueva reedición de la obra, aún sin los apertes de la edición de 1979, haya tenido como resulta-

La "Crónica de La Serena" de Manuel Concha, desconocida? [artículo] Gonzalo Ampuero Brito.

Libros y documentos

AUTORÍA

Ampuero Brito, Gonzalo

FECHA DE PUBLICACIÓN

1996

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

La "Crónica de La Serena" de Manuel Concha, desconocida? [artículo] Gonzalo Ampuero Brito.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile